

杰克: 大为、小燕子,告诉你们一个好消息——我结婚了!
玉兰嫁给我了!

小燕子: 等一等,你结婚了?你们是什么时候结婚的?我们怎

么都不知道?

杰克: 我结婚,我自己知道就行了。再说,我们是旅行结婚,一回来就告诉你们,不算晚吧?

小燕子: 祝贺你们新婚愉快,生活幸福。

杰克: 谢谢!

小燕子: 你只让我们知道还不行,还得……

杰克: 对,我们早就去政府登记了,也拿到了结婚证。

小燕子: 我想说的不是这个意思。

杰克: 那是什么意思?

小燕子: 我是说,你还得请客。

杰克: 那当然。这是我们的喜糖,来,请吃糖。

小燕子: 喜糖我们收下了,但这还不算是请客。

马大为: 杰克,按中国人的习惯,结婚要举行婚礼。墙上、门上要贴红双喜字,新娘要坐花轿,还要摆宴席,请很

多客人来。婚礼热闹得很。

杰克: 要举行婚礼, 我明白。我们西方人一般是在教堂举行婚礼。说到宴席, 我们只请亲戚朋友在一起喝杯酒, 唱唱歌, 跳跳舞, 高兴高兴。除了特别有钱的人以外, 一般都不摆宴席。

小燕子: 我表姐的家在农村, 结婚宴席可不只是喝杯酒。

杰克: 还有什么?

小燕子: 你等着你岳父、岳母教你吧。

Источник: «Новый практический курс китайского языка (3 часть)». Учебник / Главный редактор: Лю Сюнь; составители: Чжан Кай, Лю Шехуэй, Чэнь Си, Цзо Шаньдань, Ши Цзявэй; русский перевод: Ван Гоцин русскоязычная редакция: Лю Вэньфэй, Лю Сюнь; [Издание на русском языке]. Beijing language and culture university press; 2007. – 265 с, С. 187 (Урок 38).